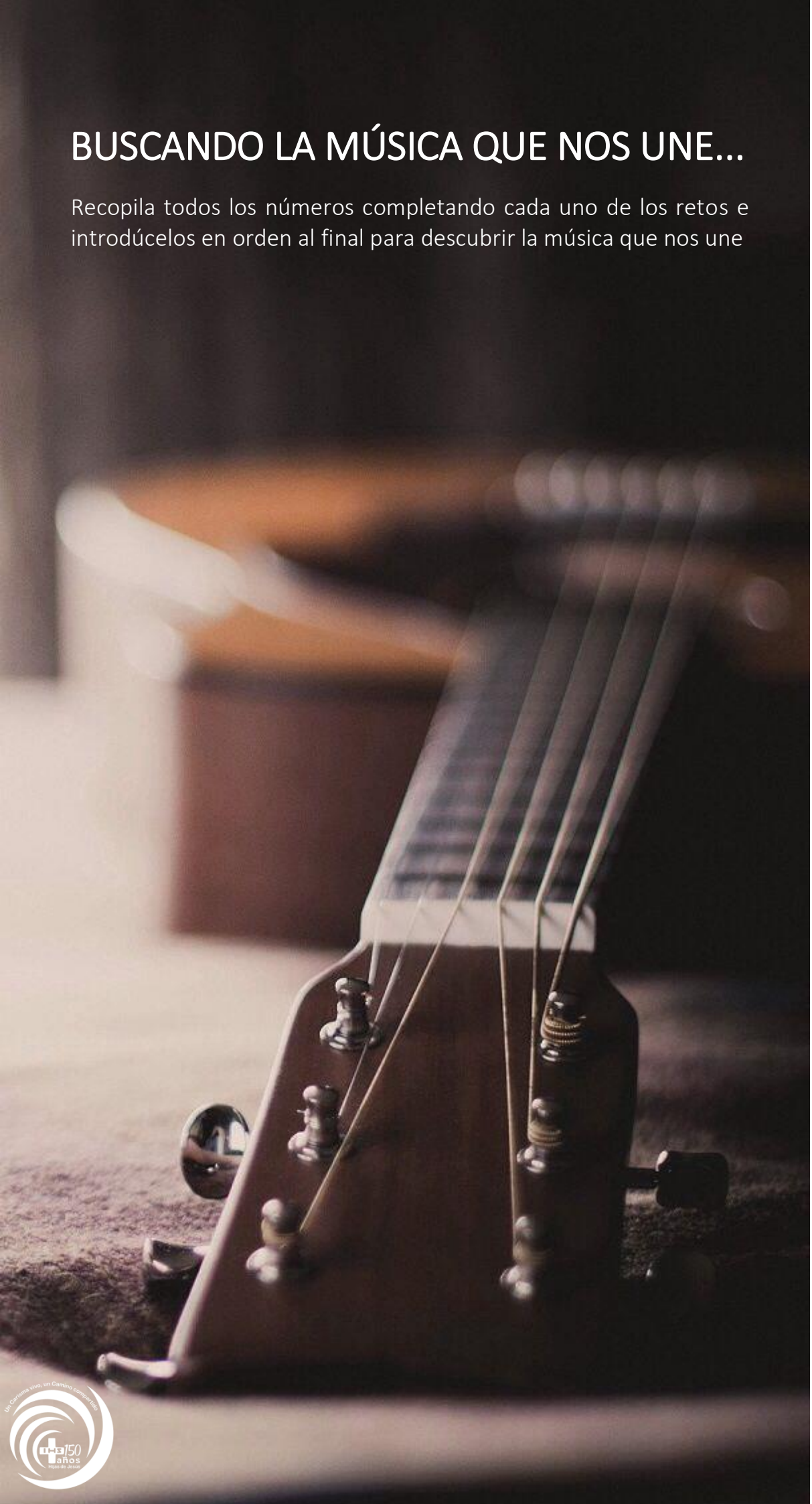
BUSCANDO LA MÚSICA QUE NOS UNE...

Recopila todos los números completando cada uno de los retos e introdúcelos en orden al final para descubrir la música que nos une



CRÉDITOS Y AGRADECIMIENTOS

A **Mª Pilar Linde Cirujano** (Hija de Jesús), por su artículo que lleva como título *"PARA DIOS… PARA UNA TIERRA SIN FRONTERAS…"* y como subtítulo *"Historia y mensaje del Himno a la M. Cándida María de Jesús"*, escrito el 31 de Mayo de 2016. El artículo nos conduce a la "metahistoria" del himno, avivando en aquellos que lo conocemos sentimientos, afectos y resonancias y despertando, en aquellos que no lo conocían, interés y profundidad, y en todos, sentido de pertenencia a la gran familia de la Madre Cándida.

Al **Orfeón Donostiarra**, dirigido por José Antonio Sainz Alfaro. La calidad de su música y su canto nos hace experimentar con fuerza lo que nos une y aglutina como familia.

A los **autores del himno** original: letra de D. Juan José Pérez Ormazábal, sacerdote de la diócesis de Vitoria y profesor de literatura en el seminario; y música compuesta por D. Juan Tellería Compositor y pianista guipuzcoano.

PARA NIÑOS Y JÓVENES…

Estamos celebrando el 150 aniversario de la Fundación de la Congregación. A lo largo de estos años hemos tenido distintas canciones que nos han ayudado a evocar la figura de la M. Cándida. A continuación tenéis una serie de pistas que os conducirán al himno que ha pervivido más tiempo en la historia de la congregación en esto 150 años. Mucho ánimo y adelante.

PRIMERA ESTROFA

¡Clara estrella que Guipúzcoa
contempló gozosa un día,
Madre Cándida María de Jesús!
Para Dios sólo viviste,
puesta en Él toda confianza,
mensajera de esperanza,
fiel testigo de la cruz.

Primera prueba

Seguro que conoces muchas canciones sobre la Madre Cándida. Señala la que nos habla de ella:

- Mil Albricias
- Crea
- Con Dios todo lo puedo

(Respuesta: Con Dios todo lo puedo)

Segunda prueba

¿Has oído hablar del himno a la Madre Cándida? Investiga un poco sobre ello y marca la respuesta correcta:

- Una canción popular que relata una tragedia
- Un canto con ritmo con un estribillo que se repite de temas diversos
- Versos con estrofas que presentan rimas referidas a un personaje

(Respuesta: Versos con estrofas que presentan rimas referidas a un personaje)

Tercera prueba

¿En que lugar y fecha nace la Madre Cándida?

- En Andoain, en 1845
- En Tolosa, en 1871
- En Salamanca, en 1912

(Respuesta: En Andoain en 1845)

Cuarta prueba

¿Cuál es el nombre y apellidos completos de la M. Cándida?

- Josefa Juana Cipitria y Barriola
- Cándida Josefa Cipitria y Barriola
- Juana Josefa Cipitria y Barriola

(Respuesta: Juana Josefa Cipitria y Barriola)

Quinta prueba

¿Qué cualidades se señalan de la Madre Cándida en esta estrofa?

- Ilusión y alegría
- Fe y confianza
- Verdad y valentía

(Respuesta: Fe y confianza)

REFLEXIÓN:

RAÍCES EN LA TIERRA…

Guipúzcoa se alegra con la Madre Cándida, de niña Juana Josefa Cipitria y Barriola, es la primera santa guipuzcoana. Juana Josefa nació y creció en esta tierra. Andoain, Tolosa... pero luego tuvo que alejarse, seguir otros caminos - "ve donde Dios te llame" le diría su aita (padre)- sin perder el carácter, la lengua, el amor a la tierra donde se hunden sus raíces familiares, culturales, para desplazarse y abrirse a un mundo que se le queda "pequeño para sus deseos"

RESPONDE ESTAS PREGUNTAS Y COMPARTE LAS RESPUESTAS CON TUS COMPAÑEROS

1. Tres huellas (rasgos de su personalidad de niña adolescente) que dejó la Madre Cándida en su tierra de origen.
2. ¿De qué se siente orgullosa Guipúzcoa sobre la Madre Cándida?
3. ¿De qué se sienten orgullosos tus padres y tu familia, tus educadores y amigos sobre ti?
4. Tres huellas que estás dejando tú en tu entorno como adolescente o joven

SEGUNDA ESTROFA

Como Ignacio de Loyola
siembras por tierra española
por la mayor gloria de Dios
Jesús premia tus fatigas
¡Ya granan las espigas
de la nueva Fundación!

Sexta prueba

¿Qué tenían en común San Ignacio y la Madre Cándida en cuanto a su origen?

- Eran de la misma época
- Eran vascos guipuzcoanos
- Eran fundadores de la misma congregación

(Respuesta: Eran vascos guipuzcoanos. San Ignacio nace en Azpeitia (Guipúzcoa) en 1491 y Santa Cándida Mª de Jesús nace en Andoain (Guipúzcoa) en 1945; San Ignacio fundó la Compañía de Jesús en 1534 y Santa Cándida Mª de Jesús fundó las Hijas de Jesús en 1871)

Séptima prueba

Marca la frase que dijo Junitatxo ante la imagen de San Ignacio:

- Santo mío yo quiero hacer lo que tú quieras
- Ignacio mío, yo quiero ser como tú
- Santo mío, yo quiero hacer lo que dices en ese libro

(Respuesta: Santo mío, yo quiero hacer lo que dices en ese libro

Octava prueba

¿Qué libro llevaba en las manos la imagen de San Ignacio?

- El libro de las Constituciones
- La Biblia
- Un misal

(Respuesta: el libro de las Constituciones de la Compañía de Jesús)

Novena prueba

¿Qué significan las siglas A.M.G.D?

- A mayor gracia de Dios
- A mayor gloria de Dios
- A mayor gloria de todos

(Respuesta: Ad maioren dei gloriam – A mayor gloria de Dios-)

Décima prueba

¿Cuál de las siguientes afirmaciones es correcta?

- Se inspira en San Francisco de Asís
- La Madre Cándida fundó la Congregación de las Hijas de María Inmaculada
- Funda una congregación que se dedica a atender enfermos
- Su primer colegio fue en Barcelona
- Funda en Salamanca la Congregación de las Hijas de Jesús con otras 5 jóvenes
- Funda con otras 20 jóvenes

(Respuesta: Funda en Salamanca la Congregación de las Hijas de Jesús con otras cinco jóvenes)

Undécima prueba

¿Cuál de las siguientes afirmaciones es correcta?

- Siembra hospitales
- Siembra escuelas
- Siembra sabiduría
- Siembra comunidades
- Siembra universidades

(Respuesta: siembra escuelas)

Duodécima prueba

¿Cuál de estas afirmaciones es la correcta?

- Fundados por la M. Cándida y permanecen: Tolosa, Vigo y Badalona
- Fundados por la M. Cándida y que permanecen: Tolosa, Medina del Campo y Salamanca
- Fundados por la M. Cándida y que permanecen: A Coruña, Segovia y Burgos
- Fundado por la M. Cándida y que permanecen: Almería, Medina del Campo y Bilbao
- Fundados por la M. Cándida y que permanecen: Medina del Campo, Sevilla y Elche

(Respuesta: Fundados por la M. Cándida y que permanecen: Tolosa, Medina del Campo y Salamanca)

REFLEXIÓN:

LA SEMILLA Y EL FRUTO

"En cuanto a los sufrimientos, no deja de haber…". Así va describiendo las fatigas como compañeras inseparables en su camino de Fundadora: "pasar por muchas pruebas", "apuros terribles", "malos ratos", "sufrir sin término"…. La Madre Cándida no se acobarda por nada. Busca la gloria de Dios, el fruto: doce casas y colegios y una más en camino –España y Brasil-, en poco más de 15 años. Vendrán después tiempos de más bonanza, pero nunca exentos de dificultades. Hoy las Hijas de Jesús siguen siendo llamadas a continuar el camino, otras fatigas, otros medios, con la actitud aprendida, siempre "como quien busca no sus intereses sino los de Jesucristo". Puro evangelio, "si el grano de trigo… pero si muere da mucho fruto".

RESPONDE ESTAS PREGUNTAS Y COMPARTE LAS RESPUESTAS CON TUS COMPAÑEROS

1. ¿Por qué crees que la M. Cándida funda colegios a finales del siglo XIX?. ¿Qué le mueve?
2. ¿Cómo reacciono antes las dificultades?. Señala dos de sus valores ante éstas.
3. ¿Qué cosas son difíciles para tí? Indica una o dos. ¿Por qué te cuestan?

TERCERA ESTROFA

Pobre artesana sin ciencia,
alumbra tu inteligencia
de Dios el alto saber.
Y, en milagro de pujanza,
cien caminos de enseñanza
tú vas abriendo con fe

Prueba 13ª

En la estrofa 3 se nos dice que va abriendo caminos de enseñanza, en España y en otros países... ¿sabes cuál fue el prime país en el que fundó fuera de España?

- México
- Filipinas
- Brasil

(Respuesta: Brasil)

Prueba 14ª

¿En qué año fundaron las Hijas de Jesús en Brasil?

- 1871
- 1911
- 1912

(Respuesta: En 1911)

Prueba 15ª

Indica la afirmación que es correcta:

- La Madre Cándida no se esforzó nada por llevar a cabo la Fundación. Fue cuestión de suerte
- La Madre Cánida es una mujer con pocos conocimientos pero con la fe en Dios es capaz de todo
- La Madre Cándida sabía mucho y funda gracias a su inteligencia
- La Madre Cándida se esfuerza mucho y las cosas le salieron mal

(Respuesta: La Madre Cándida es una mujer con pocos conocimientos, pero con la fe en Dios es capaz de todo)

REFLEXIÓN:

EL INSTRUMENTO EN MANOS DE DIOS

Pobre artesana sin ciencia…La desproporción entre agente y objetivo casi no podía ser mayor, cuenta con ayudas humanas, pero sobre todo con la sabiduría que procede de Dios: "No me agrada que pases tiempo pensando que eres pobre y que no podrás ir adelante. Qué ¿no sabía yo que tú no tenías riquezas y bienes del mundo? Sí lo sabía, y sé a quién escogí y por qué la escogí. Quien te dio el deseo, te dará el poder y la gracia, si eres fiel a mi llamamiento, y palparán que la obra es mía y no de los hombres." Preparación sólida, actualización responsable. Todas las capacidades al servicio de los otros. El mayor milagro, la obra que llevó adelante, en la que muy pocos, al principio, creen. Cándida Mª de Jesús responde a las necesidades sociales de su tiempo con una de las prioridades pastorales de la Iglesia: la educación cristiana. Colegios de las Hijas de Jesús para pensionistas internas y externas, gratuitas; catequesis a párvulos, escuelas dominicales para adultas…

RESPONDE ESTAS PREGUNTAS Y COMPARTE LAS RESPUESTAS CON TUS COMPAÑEROS

1. Compara tu preparación hoy con la que tenía la Madre Cándida. ¿Qué diferencias hay?
2. Imagina los medios de las obras educativas del siglo XIX con los de nuestro colegio. Señala dos o tres diferencias
3. ¿Qué tendrían en común una obra educativa fundada por la Madre Cándida y la nuestra?. Indica dos o tres rasgos.
4. La Madre Cándida va haciendo realidad su sueño de "educar cristianamente". ¿Qué sueños tienes tú para el futuro?. ¿Qué te gustaría hacer por los demás?

CUARTA ESTROFA

Al grito de ¡Dios lo quiere!
tu celo que nunca muere
conduce el mundo a la luz
Para una tierra sin fronteras
son tus hijas misioneras
son las Hijas de Jesús

Prueba 16ª

En esta estrofa se nos dice que las Hijas de Jesús son para una tierra sin fronteras... Ve a este enlace (Genially Español) y descubre 6 lugares de frontera en los que están las Hijas de Jesús.

CRUCIGRAMA

Prueba 17ª

Buscando lo que Dios quiere para nuestro mundo, descubre en este enlace (Genially Español) a través de qué cosas desarrollan las Hijas de Jesús su misión hoy en la Iglesia.

PALABRAS ENLAZADAS

REFLEXIÓN
SIN FRONTERAS…

Para una tierra sin fronteras… "Sírveme en fundar las casas en España y fuera de España" Y así lo hace, tras varios intentos fallidos, sale de las fronteras, no quiere quedarse encerrada en ellas, porque lo que desea con fuerza es "ir al fin del mundo en busca de almas". No entiende por qué "no nos llaman a Méjico, a Cuba o a cualquier otra parte…" y al fin, Brasil, lo sorprendente, lo querido. Su vida se acaba, pero ha dado los primeros pasos y el Señor le ha concedido la gracia de ver la congregación "extendida y propagada en muchos pueblos". Para las Hijas de Jesús no hay fronteras, ni queremos fronteras para nadie, que eso es ir a "los pueblos que fueren más necesitados […] promover la gloria de Dios y el bien de nuestros prójimos". Tampoco fronteras en el corazón. Amor universal en lo cotidiano"a todos los alumnos han de tratar con igual afecto, sin tener más preferencia por unos que por otros, a no ser por aquellos que fuesen más necesitados"

RESPONDE ESTAS PREGUNTAS Y COMPARTE LAS RESPUESTAS CON TUS COMPAÑEROS

1. ¿Qué fronteras (no geográficas) hay en nuestro mundo?
2. ¿Qué puedes hacer tú para que desaparezcan las fronteras que existen en el mundo?
3. ¿Conoces a alguna persona que esté en algún lugar de frontera ayudando a otros?
4. Escribe un mensaje de ánimo, felicitación, apoyo a esa persona

PARA ADULTOS

En fechas cercanas a la Canonización de la Madre Cándida, nuestra hermana Pilar Linde escribió un documento titulado "PARA DIOS… PARA UNA TIERRA SIN FRONTERAS…" y como subtítulo "Historia y mensaje del Himno a la M. Cándida María de Jesús" (se adjunta a este guion). Agradecemos la riqueza de su aportación que va a conducirnos en esta tarea que vamos a realizar sobre el Himno.

En el documento de Pilar encontramos un recorrido por la HISTORIA de los himnos a la Madre Cándida y en concreto sobre la historia del himno actual. Es un recorrido que nos aporta no sólo datos cuantitativos sino que nos va preparando para poder entrar en la segunda parte del documento que se centra en el MENSAJE.

1. **En este acercamiento al himno que pretendemos hacer nos puede ayudar conocer su historia (pág. 1-5).**

Un himno es según la RAE una composición poética o musical en honor de los héroes, en alabanza a Dios o a los santos; su objetivo es exaltar a una persona, celebrar unos sucesos memorables o expresar júbilo o entusiasmo por la persona o por los acontecimientos; esta composición musical se hace emblemática para una colectividad, que la identifica y que une entre sí a quienes la interpretan.

2. **Escucha el himno. Anota los sentimientos y vivencias que evoca en ti y los acontecimientos más significativos de tu historia personal que vinculas o unes a este himno como laico de la familia Madre Cándida.**

3. **Reflexiona sobre las páginas 7, 8, 9 y 10: raíces en la tierra; en el corazón: Dios; Ir a la fuente; la semilla y el fruto; el instrumento de Dios; abrir caminos; la luz en el horizonte; no hay fronteras. Elige uno de los rasgos que se describen y conéctalo con tu vivencia como laico de la familia Madre Cándida. Compártelo con otros.**

A los jóvenes les hemos pedido en una de las actividades en torno al himno que compusieran una nueva estrofa con rasgos de la vida de la Madre Cándida que no salen en el himno y que ellos han descubierto.

4. **Si tuvieras que componer una quinta estrofa para el himno qué rasgos o aspectos de la Madre Cándida o de la familia Madre Cándida, destacarías que no están en el himno.**

5. **¿Te atreves a ser autor/a de una nueva letra para añadir como quinta estrofa?**

PARA LAS RELIGIOSAS

En fechas cercanas a la Canonización de la Madre Cándida, nuestra hermana Pilar Linde escribió un documento titulado "*PARA DIOS… PARA UNA TIERRA SIN FRONTERAS…" y como subtítulo "Historia y mensaje del Himno a la M. Cándida María de Jesús" (se adjunta a este guion). Agradecemos la riqueza de su aportación que va a conducirnos en esta tarea que vamos a realizar sobre el Himno.*

En el documento de Pilar encontramos un recorrido por la HISTORIA de los himnos a la Madre Cándida y en concreto sobre la historia del himno actual. Es un recorrido que nos aporta no sólo datos cuantitativos sino que nos va preparando para poder entrar en la segunda parte del documento que se centra en el MENSAJE.

1. ***En este acercamiento al himno que pretendemos hacer nos puede ayudar conocer su historia (pág. 1-5).*** **Lectura de las páginas 1 a la 5, o bien compartir un breve resumen realizado por alguna hermana de la Comunidad si es posible.**

Un himno es según la RAE una composición poética o musical en honor de los héroes, en alabanza a Dios o a los santos; su objetivo es exaltar a una persona, celebrar unos sucesos memorables o expresar júbilo o entusiasmo por la persona o por los acontecimientos; esta composición musical se hace emblemática para una colectividad, que la identifica y que une entre sí a quienes la interpretan.

2. ***Escucha el himno. Anota los sentimientos y vivencias que evoca en ti y los acontecimientos más significativos de tu historia personal que vinculas o unes a este himno como Hija de Jesús. Compartidlo en la Comunidad***

3. ***Reflexionad sobre las páginas 7, 8, 9 y 10: Raíces en la tierra, En el corazón: Dios; Ir a la fuente; La semilla y el fruto; El instrumento de Dios; Abrir caminos; La luz en el horizonte; No hay fronteras. Elige uno de los rasgos que se describen y conéctalo con tu vivencia como Hija de Jesús. Compartidlo en Comunidad.***

A los jóvenes les hemos pedido en una de las actividades en torno al himno que compusieran una nueva estrofa con rasgos de la vida de la Madre Cándida que no salen en el himno y que ellos han descubierto.

4. ***Si tuvieras que componer una quinta estrofa para el himno qué rasgos o aspectos de la Madre Cándida o de las Hijas de Jesús, destacarías que no están en el himno.***

5. ***Recordando la antigua tradición congregacional de los brindis en las grandes fiestas, ¿os atrevéis a ser autoras de una nueva letra para añadir como quinta estrofa?***

PARA DIOS… PARA UNA TIERRA SIN FRONTERAS…

Historia y mensaje del Himno a la M. Cándida María de Jesús

Por Mª Pilar Linde Cirujano FI

Málaga 31 de mayo de 2016

LA HISTORIA

1. El himno entre los himnos

En acontecimientos o días especiales en nuestras comunidades y obras apostólicas solemos cantar el himno de la M. Fundadora; decimos **el himno**, lo cual hace pensar que tenemos un solo himno, sin embargo no es absolutamente así, o más exactamente no siempre fue así. En las crónicas del centenario del nacimiento de Juana Josefa -1945- pues sabemos que el himno que conocemos se compuso para aquella ocasión, que recoge la revista ECOS encontramos que las celebraciones tuvieron lugar a partir del 31 de mayo de 1945 hasta casi finales de 1946, hubo distintas fechas para los distintos lugares y países y nos topamos con una sorpresa: en los distintos números de ECOS no se menciona o transcribe siempre el mismo himno, el que conocemos:

- En **Salamanca** "Triduo celebrado los días 28, 29 y 30 de mayo" de 1945. Se cierra el Acto académico del último día con "Himno a nuestra Madre Fundadora" (J.M. Beobide) […] que el coro del Noviciado, unido al de nuestro Colegio de la Inmaculada, interpretó…". [1]
  ¿Es otro distinto del conocido? Desde luego el autor de la música es otro.
- Fragmento de "un himno" de **Bello Horizonte** con motivo de las fiestas del centenario:
  - "O mundo canta/Nun centenario/Vossos louvores/O Madre Amada/O orbo hoje aclama/Nun centenario glorioso/Vosso viver grandioso/Todo ele cheo de Deus" [2]
- Se habla del "Himno del Centenario" en la crónica de La Plata"[3] y en una nueva crónica de este colegio se dice: "El fin del Centenario en nuestro colegio" se celebra el día 31 y tienen por la mañana Misa, desayuno y un acto y "La fiesta fue sellada con el himno de la Madre Fundadora"[4].
  Se supone que era el mismo, pues se habla "del Himno", pero no sabemos cuál**.**
- En **Valladolid** el 19 de octubre de 1945 "a las siete en el Salón de Actos tuvo lugar la pequeña velada […] entonan las cantoras el himno final con una letra diferente a la conocida:

[1] ECOS de mi Colegio Año XVII nº 291 Junio 1945 pp. 108-109
[2] ECOS de mi Colegio Año XVII nº 295 p.182 Octubre 1945 "El centenario de la M. Cándida en Brasil"
[3] ECOS de mi Colegio Año XVII nº 296 p.205 noviembre 1945
[4] ECOS de mi Colegio Año XVIII nº 306 p.293 noviembre 1946

- “Envíanos ¡Oh, Madre! del Septentrión al Sur,/ que por la Iglesia siempre dispuestas están las Hijas de Jesús”.

- En “**Pitillas** celebra con esplendor el Centenario de la M. Cándida” el 16 de marzo de 1946, en el salón de actos, por la tarde después de una representación de “La Hija del Mártir” se concluye “con el himno de la M. Fundadora”[5]. Pero no se sabe qué himno fue en concreto, si el conocido hoy u otro.
- En **Peñaranda** se celebra el Centenario con un triduo los días 22, 23 y 24 de junio. El acto (no se dice de qué día pero parece que fue el 24) “Dio comienzo con el himno ‘Dios lo quiere’ de Beobide”[6], no es el mismo que se cantó en Salamanca, ya que Beobide fue autor de un himno así conocido, el de la CMDE, y que se cantaba en diversas ocasiones en nuestros colegios.
- En **Medina** las alumnas en el patio “Estando formadas, entonan cánticos a la Virgen y entonan **uno de los himnos** de nuestra Madre Fundadora […] el 31 de mayo del 46 […] último día del Centenario de nuestra Madre Fundadora”[7], esta es la afirmación más clara de la existencia de varios himnos.
- Se dice también de que se cantaron himnos en las celebraciones de Caldas, El Espinar, Segovia y Tolosa (este con motivo del cursillo misional (CMDE: Cruzada misional de estudiantes de España).

  - Desconozco cuáles fueron esos otros himnos, sólo he llegado a descubrir un “Himno en honor de la Fundadora de las Hijas de Jesús” (en una Página literaria de ECOS 1937) Música del R. P. Juan Iruarrizaga[8]. Tampoco he encontrado la razón y la fecha en que “Clara estrella…” alcanzó el carácter de oficialidad y universalidad que hoy tiene entre nosotras; aunque es cierto que con motivo de la canonización se compusieron y cantaron, también en distintos lugares, otras canciones o himnos sobre santa Cándida María de Jesús, ninguna de estas composiciones le ha arrebatado ese carácter al que consideramos **el** himno de la M. Fundadora.

2. Letra y música de…

Nos referimos ya a “Clara estrella…”.

La letra es obra de Juan José Pérez Ormazábal, sacerdote de la diócesis de Vitoria, profesor de literatura en el seminario, figura destacada de la Iglesia de su tiempo como pionero y motor de la Cruzada misional de estudiantes de España, de la que fue Delegado nacional durante muchos años. Escritor de obras líricas y teatrales

[5] ECOS de mi Colegio Año XVIII nº 301-302 p.114 junio-julio 1946
[6] ECOS de mi Colegio Año XVIII nº 301-302 p.116 junio-julio 1946
[7] ECOS de mi Colegio Año XVIII nº 303-304 p.259 agosto-septiembre 1946
[8] Un curioso hallazgo a través de internet y adquirido vía on line a un coleccionista

de carácter religioso y patriótico, con relación a nuestro tema interesa subrayar que fue el autor de la letra de varios himnos:

- Himno oficial de la Cruzada misional de estudiantes de España (C.M.D.E.), cuya música compuso Beobide (se trata del himno "Dios lo quiere" que hemos mencionado antes)
- "Reina y Madre de Vasconia" que canta las glorias marianas de Euskal-Herría
- Himno oficial de Magisterio y misiones (M.Y.M)
- Himno del colegio de "El Pilar"

Cabe pensar que fuera elegido como autor para nuestro himno por su personalidad y trayectoria; su espíritu misionero y su servicio al frente de la CMDE no son ajenos al contenido y mensaje de" Clara estrella…", que reflejan no sólo nuestro carisma, sino también el momento eclesial de auge de las misiones y el momento político- religioso de España, en el que el autor estuvo fuertemente implicado.

La música fue compuesta por Juan Tellería (Zegama Guipúzcoa, 1895). Empezó sus estudios musicales con su tío sacerdote, Baldomero Tellería, luego en San Sebastián, en Madrid estudió composición y piano, posteriormente en París y Alemania, regresa a España en 1925. A la vez que estudiaba se dedicó a tocar el piano en teatros y cines y el órgano en las iglesias, poseía una gran destreza como improvisador, como compositor es notable el poema sinfónico *La Dama de Aizgorri,* pero se dedicó a escribir toda clase de música: zarzuelas, música de cámara, himnos religiosos, algún himno militar y la más famosa de todas sus composiciones, "*Amanecer en Cegama"*, cuya música fue la base del "Cara al sol"[9] (lo que llegó a ser un estigma que restó, en ocasiones, objetividad en la valoración de su obra). Hasta 1946 desempeñó la cátedra de Música de Cámara en el Conservatorio de Madrid. Muere en Madrid, en 1949.

3. A través del tiempo

Acaban de cumplirse veinte años de la beatificación de la M. Cándida -12 de mayo de 1996. Unos meses antes se hizo una consulta a la Congregación que incluía una pregunta base sobre la conveniencia de hacer modificaciones o no en la letra del **Himno**, otra sobre las partes que convendría modificar, en caso afirmativo, y una petición de sugerencias sobre las mismas modificaciones. Las respuestas fueron significativas, dieron ideas sobre posibles cambios, pusieron de relieve lo que nadie deseaba cambiar; algunas respuestas expresaban que la letra de un himno no debe ser cambiada, pues un himno es como es y debería conservarse como un elemento histórico. La adaptación de la letra a la música fue supervisada por un organista del Vaticano.

[9] Himno de la Falange española, movimiento político vinculado al alzamiento de 1936

Esta es la versión que actualmente cantamos, pero muchas Hijas de Jesús, profesores y no docentes, antiguos alumnos, recordamos la letra anterior que creía (y así me lo han confirmado otras Hijas de Jesús) que era la original, la del centenario del nacimiento de Juana Josefa. Sin embargo, en la búsqueda realizada, encuentro en ECOS de mayo de 1945[10], una letra distinta en una mínima parte, es el himno original, sin ninguna duda, por la fecha que aparece al final: 4 de enero de 1945. Este es el texto de ECOS:

¡Clara estrella que Guipuzcoa
contempló extasiada un día,
Madre Cándida María
de Jesús!
En el año centenario
de tu alegre nacimiento,
regocija el firmamento
con la gloria de tu luz.

La letra que hasta la beatificación cantábamos era:

¡Clara estrella que Guipuzcoa
contempló extasiada un día,
Madre Cándida María
de Jesús!
En el cielo donde moras
En feliz arrobamiento,
regocija el firmamento
con la gloria de tu luz.

No se encuentran datos sobre la fecha en la que se realizó el cambio, pero cabe pensar que debió de ser al terminar las celebraciones del centenario, que en algunos lugares se extendieron, como decíamos, hasta casi finales del año 46.

Considero interesante consignar y comentar brevemente las modificaciones de mayor alcance realizadas en 1996:

* Cambia la perspectiva de la mirada, retiramos los ojos del cielo para verla en la tierra y descubrir lo que sustenta y da sentido a su vida:

[10] ECOS de mi Colegio Año XVII nº 290 mayo 1945 pp. 94-96

¡Clara estrella que Guipuzcoa
contempló extasiada un día,
Madre Cándida María
de Jesús!
En el cielo donde moras
En feliz arrobamiento,
regocija el firmamento
con la gloria de tu luz.

¡Clara estrella que Guipuzcoa
contempló extasiada un día,
Madre Cándida María
de Jesús!
Para Dios solo viviste,
puesta en Él toda confianza,
mensajera de esperanza,
fiel testigo de la cruz

***** Permanecen la inspiración ignaciana y el contexto, pero no hay mejor ambición que buscar la gloria de Dios y esa fue la modificación introducida:

Como Ignacio de Loyola
siembras por tierra española
sueños de noble ambición
Jesús premia tus fatigas
ya granan las espigas
de la nueva fundación

Como Ignacio de Loyola
cruzas la tierra española
por la mayor gloria de Dios
Jesús premia tus fatigas
ya granan las espigas
de la nueva fundación

* Se deja atrás cierto "triunfalismo" por lo conseguido y se introduce una expresión más dinámica: abrir, desde la fe, nuevos caminos. En cualquier caso, milagro:

Pobre artesana sin ciencia,
alumbra tu inteligencia
de Dios el alto saber.
Y, en milagro de pujanza,
cien emporios de enseñanza
vas levantando doquier

Pobre artesana sin ciencia,
alumbra tu inteligencia
de Dios el alto saber.
Y, en milagro de pujanza,
cien caminos de enseñanza
tú vas abriendo con fe

*1. Al "Dios lo quiere", grito guerrero de las Cruzadas, se le da un nuevo enfoque, no se trata de someter sino de conducir a lo que Dios quiere: que a todos llegue su luz. 2. Seguimos teniendo muchas banderas, más que hace años, hoy banderas y pueblos diversos nos llaman a considerar la tierra como casa de todos, un mundo sin fronteras:

Al grito de ¡Dios lo quiere!
tu celo que nunca muere
somete el mundo a la cruz
Flota un bosque de banderas
son tus hijas misioneras
son las Hijas de Jesús

Al grito de ¡Dios lo quiere!
tu celo que nunca muere
conduce el mundo a la luz
Para una tierra sin fronteras
son tus hijas misioneras
son las Hijas de Jesús

En cuanto a **la música** tenemos dos partituras, con algunas diferencias, una sólo para ser cantada y otra para voces y acompañamiento. La primera titulada "Himno a la Rvdma. M. Cándida Mª de Jesús" En el 1er Centenario de su nacimiento; tiene la letra original: "en el año centenario de tu alegre nacimiento", viene también en ECOS de mayo de 1945, esta copia más antigua, que se conserva en nuestro archivo de Roma, tiene una portada que pone ERESBIL Archivo de compositores vascos y al final indica: San Sebastián 4 de enero del año centenario. La segunda lleva como título "Himno a la Madre Cándida María de Jesús". (En el 1er centenario de su nacimiento) tiene la letra modificada y una nota manuscrita (Copia con las modificaciones sobre la letra original incorporadas en 1996), un sello ilegible y lo que parece una referencia de archivo R. 18357, también a mano. Las dos partituras son manuscritas, vienen encabezadas por un JHS, indican que la letra es de Juan José Pérez Ormazábal y la música de Juan Tellería; ambas presentan una primera parte sin epígrafe y otras tres con epígrafe sobre el pentagrama: Estrofa I Fundadora (Como Ignacio de Loyola…) II. Maestra (Pobre artesana…) III. Misionera (Al grito de Dios lo quiere…)

Los coros de los colegios, los grupos de alumnos, las comunidades de Hijas de Jesús, son **los intérpretes** habituales del Himno, sabemos que hubo coros especiales para la beatificación y la canonización, también lo han cantado agrupaciones musicales, de destacada importancia, ajenas a la Congregación, como la Coral Vallisoletana, el Orfeón Donostiarra. Hoy podemos encontrar distintas grabaciones en Youtube, pero existe una especial, que muchas de nosotras hemos conocido, aunque en algunas comunidades, lamentablemente, haya desaparecido y en otras más recientes no habrán llegado a tenerla. Se trata del disco del sello discográfico Columbia, de 1960 (fecha de depósito legal), "Himno a la Madre Cándida. Fundadora de las Hijas de Jesús", con la letra J. José Pérez Ormazábal y la música J. Tellería, interpretado por el Coro Maitea, con acompañamiento de orquesta y dirigido por Mª Teresa Hernández. Al himno le precede una introducción “Un alma que sigue viviendo” recitada por Juan Cuberta con fondo musical: Aurtxoa-seaskan de G. Olaizola[11].

11 Mi agradecimiento a quienes me habéis orientado en la búsqueda de datos, y especialmente a Ana Baeza, Auxilio Vicente, Celia Amorós y Mª Antonia García por su importante aportación

EL MENSAJE

Raíces en la tierra (Clara estrella que **Guipuzcoa**…)

* Guipuzcoa se goza con ella, es la primera santa guipuzcoana, esa tierra en la que Juana Josefa nació y creció: Andoain, Berrospe, "aquella ventanita", la pila bautismal de S. Martín; Tolosa, Santa María, la plaza, las Clarisas… Y luego alejarse, seguir otros caminos - "ve dónde Dios te llame"- sin perder el carácter, la lengua, el amor a la tierra donde se hunden sus raíces familiares, culturales, para desplazarse y abrirse a un mundo que se le queda "*pequeño para sus deseos*"

* Se nos llama, desde lo que somos –persona, familia, cultura- a creer, valorar, poner el corazón "*en cualquier parte que les sea señalada en la viña del Señor*"[12] y "*procurarán aprender la lengua del país donde vivan y, en todo lo posible, se acomodarán a sus costumbres y necesidades"*[13] Definimos el concepto con la palabra 'inculturación', existencialmente significa arraigar, enraizarse en la tierra a la que se es enviada, asumir las exigencias de vivir con los otros y para ellos.

En el corazón: Dios (Para Dios sólo viviste…)

* Una firme decisión de juventud -"*Yo sólo para Dios*" – que va creciendo y realizándose día a día: toda la vida para Él, por lo que puede afirmar, en la hora de la verdad, de sus 41 años de vida religiosa: "*no recuerdo un solo momento que no haya sido para mi Dios",* confiada siempre en las manos de su Padre, anunciando con vida y palabras la salvación que brota de la cruz.

* La totalidad del amor que nos pone en camino, en seguimiento: "*procurarán amar con toda su persona a Jesús […] y seguir sus huellas"*[14], a quienes desde la propia fragilidad "*se pondrán en sus manos [las de Dios como Padre] con total confianza"*[15], sabedoras de que quien nos dio el deseo nos dará la gracia [16].

Ir a la fuente (Como Ignacio de Loyola…)

* Muy pequeña en Tolosa: "*Santo mío, yo quiero hacer lo que dice ese libro*", en Burgos la orientación de los Padres Sureda y San Juan, al fin, la singular mediación del P. Herranz (continuada por Bombardó en su forzada ausencia) fructifican en su firme decisión de Fundadora "*Que tengan el espíritu de S. Ignacio*". Como Ignacio la respuesta a la llamada del rey eternal, "*mi voluntad es de conquistar todo el mundo"*[17]. Como Ignacio también su modo de ser y de proceder, de ahí el tesón y discernimiento

12 CFI165
13 CFI 214
[14] CFI 136
[15] Idem
[16] Cfr. 133
[17] EE. EE.

en el difícil camino hacia las Constituciones. En el horizonte siempre la mayor gloria de Dios: "*Ofrécete con diligencia en buscar la mayor gloria de mi Hijo".*

* Hemos querido "*pertenecer a esta congregación […] y servir en ella a DNS"*[18]. Nuestra opción es hacer de la propia vida un *camino del divino servicio. "Ayudadas por las Constituciones a progresar en el camino del divino servicio* [19]y "*persuadidas de lo mucho que los EE de S. Ignacio pueden ayudarlas en el camino del divino servicio*[20]. El camino que pasa por no olvidar la fuente, por ir a la fuente.

La semilla y el fruto (Jesús premia tus fatigas…)

* "*En cuanto a los sufrimientos, no deja de haber*" y así va describiendo las fatigas como compañeras inseparables en su camino de Fundadora: *"pasar por muchas pruebas", "apuros terribles", "malos ratos", "sufrir sin término"; "la M. Cándida no se acobarda por nada" experimenta que "el que todo lo puede la defiende y fortalece"*. Busca la gloria de Dios, el fruto: doce casas y colegios y una más en camino –España y Brasil-, en poco más de 15 años.

* Vendrán después tiempos de más bonanza, pero nunca exentos de dificultades. Llamadas a continuar hoy el camino, otras fatigas, otros medios, con la actitud "aprendida", siempre *"como quien busca no sus intereses sino los de Jesucristo"*[21] "*con tal diligencia y abnegación que en su modo de proceder les den a conocer el amor de Jesucristo, Dios y Señor nuestro"*[22]. Puro evangelio, *"si el grano de trigo… pero si muere da mucho fruto*.

El instrumento en sus manos (Pobre artesana sin ciencia…)

* La desproporción entre agente y objetivo casi no podía ser mayor, cuenta con ayudas humanas, pero sobre todo con la sabiduría que procede de Dios: "*Mira que yo te enseño a seguirme*" y la seguridad y confianza en quien la ha llamado: "*No me agrada que pases tiempo pensando que eres pobre y que no podrás ir adelante. Qué ¿no sabía yo que tú no tenías riquezas y bienes del mundo? Sí lo sabía, y sé a quién escogí y por qué la escogí. Quien te do el deseo, te dará el poder y la gracia, si eres fiel a mi llamamiento, y palparán que la obra es mía y no de los hombres."*

* Preparación sólida, actualización responsable. Todas las capacidades al servicio de los otros. Siempre instrumentos: llamadas *"para cooperar con Dios nuestro Padre que […] nos concede sus dones como Creador y Autor de la gracia, para que con ellos a un tiempo busquemos su gloria y el bien de nuestros hermanos"*[23]. Instrumentos que

[18] CFI 2
[19] CFI 186
[20] CFI 170
[21] CFI 212
[22] CFI 142
[23] CFI 320

saben que "*los medios que unen el instrumento con Dios […] son más eficaces que los que los disponen con los hombres…"*[24].

Abrir caminos (Y, en milagro de pujanza…)

* El mayor milagro, la obra que llevó adelante, en la que muy pocos, al principio, creen. Cándida Mª de Jesús responde a las necesidades sociales de su tiempo con una de las prioridades pastorales de la Iglesia: la educación cristiana. Colegios de las Hijas de Jesús para pensionistas internas y externas, gratuitas; catequesis a párvulos, escuelas dominicales para adultas…y hasta disponer de espacio en alguna casa para que puedan hacer Ejercicios espirituales algunas señoras.

* Fidelidad no es repetir respuestas, fidelidad es abrir caminos desde la fe, discernir caminos: *"… buscarán los medios que, según nuestro modo de proceder, con mayor provecho pueden emplearse en aquellas circunstancias…"*[25] *"Para ello tendrá en cuenta las necesidades de la Iglesia en aquel lugar, la condición de las personas y otras circunstancias que puedan darse"*[26], siempre con el mismo criterio y fin, los que dan sentido a la misión: salir al encuentro de las necesidades: *"En cuanto a la elección de los medios que se han de emplear para realizar más cumplidamente la misión […]se debe […]mirar la gloria divina y el mayor bien universal"*[27].

La luz en el horizonte (Al grito de ¡Dios lo quiere…!)

* *"Dios lo quiere"*, no hay expresión que refleje mejor su vida: con amor y confianza absoluta en Dios seguir las huellas de Jesús en obediencia a la voluntad del Padre: "*Yo todo lo que Dios quiera y sólo lo que Dios quiera"*. Afirma rotundamente y, a la vez, pregunta: *"Yo toda soy de Jesús, decidme, Dios mío, qué queréis que haga"* Y bien sabe qué es lo que Dios quiere, lo escucha en la oración, en las orientaciones de Herranz, en las circunstancias y necesidades de los demás… Escucha, discierne y se entrega por completo a buscar el mayor bien de los prójimos, acercarlos a la salvación, a la luz.

* Un camino que se nos indica claramente "…buscan asemejarse a Jesucristo nuestro Señor que, haciendo en todo lo que era del agrado de su Padre, fue por Él enviado al mundo para salvar a todos, enseñándoles el camino que conduce a la vida"[28]. También nosotras enviadas, llamadas a conducir a la luz, *"…se ha dignado enviarnos también a nosotras, a fin de que lo sirvamos, ayudando a aquellos por cuya vida Él murió"*[29].

[24] CFI 319
[25] CFI 196
[26] CFI 203
[27] CFI 199
[28] CFI 165
[29] CFI 188

No hay fronteras (Para una tierra sin fronteras…)

** "Sírveme en fundar las casas en España y fuera de España"* Y así lo hace, tras varios intentos fallidos, sale de las fronteras, no quiere quedarse encerrada en ellas, porque lo que desea con fuerza es "*ir al fin del mundo en busca de almas".* No entiende por qué *"no nos llaman a Méjico, a Cuba o a cualquier otra parte…"* y al fin, Brasil, lo sorprendente, lo querido. Su vida se acaba, pero ha dado los primeros pasos y el Señor le ha concedido la gracia de ver la congregación *"extendida y propagada en muchos pueblos"*[30]*.*

* "Nuestra vocación es, por tanto, para discurrir y vivir en cualquier parte del mundo donde se espera mayor servicio de Dios y ayuda de las almas"[31]. Para nosotras no hay fronteras, ni queremos fronteras para nadie, que eso es ir a "los pueblos que *fueren más necesitados* […] *promover la gloria de Dios y el bien de nuestros prójimos*". Disponibilidad subrayada por el *"voto de ir a cualquier parte del mundo"*[32]. Tampoco fronteras en el corazón, miembros de un cuerpo: *"…la Congregación no tenga parcialidad alguna respecto a las naciones o grupos de personas, sino un amor universal que abrace a todas las partes en el Señor…"*[33]*.* Amor universal en lo cotidiano "*a todos los alumnos han de tratar con igual afecto, sin tener más preferencia por unos que por otros, a no ser por aquellos que fuesen más necesitados"*[34]. Por esa preferencia estamos en las fronteras.

Es posible que, como me ha pasado a mí, al leer lo que antecede se echen de menos algunos aspectos de la persona de la M. Cándida y de nuestra vocación de Hijas de Jesús. Un himno nace en un contexto y queda marcado por un lugar y un tiempo concretos y no habría que pedirle más, aunque me llame especialmente la atención que no haya ni una sola referencia a María y no pueda –ni quiera- evitar, cada vez que hoy cantamos "son las Hijas de Jesús", acordarme de tantos laicos que en esta "tierra sin fronteras" viven y trabajan iluminados por la M. Cándida.

Han pasado cincuenta años de aquel 31 de mayo en que yo hacía mi Primera profesión como Hija de Jesús. Este artículo es homenaje de gratitud a la M. Cándida, mujer santa que abrió el camino por el que el Señor me llamó a seguirle, y a la Congregación que me acogió y me acompaña.

[30] CFI 2
[31] CFI 189
[32] CFI 2. 164
[33] CFI 328
[34] CFI 219